

Q
UILOMBOLAS

TRADICIONES Y CULTURA DE
LA RESISTENCIA

Fotografía de André Cypriano

El tráfico de esclavos de África para América fue, durante casi cuatro siglos, una de las mayores y más rentables actividades de los negociantes europeos. Es imposible precisar el número de africanos retirados de su tierra natal, alejados de su cultura, con el fin de ser injustamente incorporados a las tareas básicas para la formación de otra realidad.

Fueron "exportados", para muchos países de América y de Antillas, africanos provenientes de las más diversas regiones del continente. El juego de intercambios comerciales estableció relaciones precisas entre clientes y proveedores de los dos lados del Atlántico y, de esta manera, los reagrupamientos de ciertas naciones africanas fueron realizados, insensiblemente, en algunas regiones del Nuevo Mundo, entre ellas, en Brasil.

Los pueblos de matriz africana no fueron responsables solamente por la población del territorio brasileiro y por la mano de obra esclava. Marcaron y marcan, de forma irreversible, nuestra formación social y cultural, que, a lo largo de los siglos, fue preservada y recreada.

Después de más de un siglo de la sanción de la Ley Áurea por el régimen imperial, la historiografía y el sistema brasileiro todavía asocian la imagen de esclavitud al pueblo afrobrasileño, refiriéndose a los quilombos como hecho histórico pasado, negando su historicidad y territorialidad contemporánea. Según el Centro de Cartografía Aplicada e Información Geográfica de la Universidad de Brasilia, existen hoy, registros de 2.842 comunidades quilombolas (habitantes del quilombo) desparramadas por todas las regiones del País.

La situación de las comunidades descendientes de quilombos y los diferentes tipos de territorios de matriz africana, originados en el contexto del sistema de esclavitud de Brasil, son unas de las cuestiones urgentes de la sociedad brasileira, una vez que, más allá de la falta de visibilidad territorial y social, se agrava por la omisión en la Historia oficial. Esas comunidades tradicionales quilombolas constituyen territorios étnicos de rescate y mantenimiento de herencias africanas sobrevivientes en Brasil y corren el riesgo de una desestructuración social, económica, política y territorial.

Vivimos un momento histórico de redefinición de una identidad en Brasil para los afrobrasileros. El desafío se da para ambas partes: Brasil siendo presionado al cambio, a la inclusión y al reconocimiento de ciudadanía y derechos históricos de los afro brasileros; y el África brasileira aflorando sus conflictos, buscando formas eficaces de diálogo, con el desafío de minimizar el miedo de la Europa brasileira de que el País no le será tomado y que puede haber, sí, una convivencia con respeto a la diversidad.

El material de esta exposición hace parte del libro Quilombolas – Tradiciones y cultura de la resistencia, patrocinado por Petrobras y tiene como finalidad difundir la cultura quilombola, ampliando su público y la formación de masa crítica sobre el tema.





Oriximiná - Jauri/Pancada - Pará

Maria Judite de Oliveira Pereira



Cafundó - Sorocaba - San Pablo

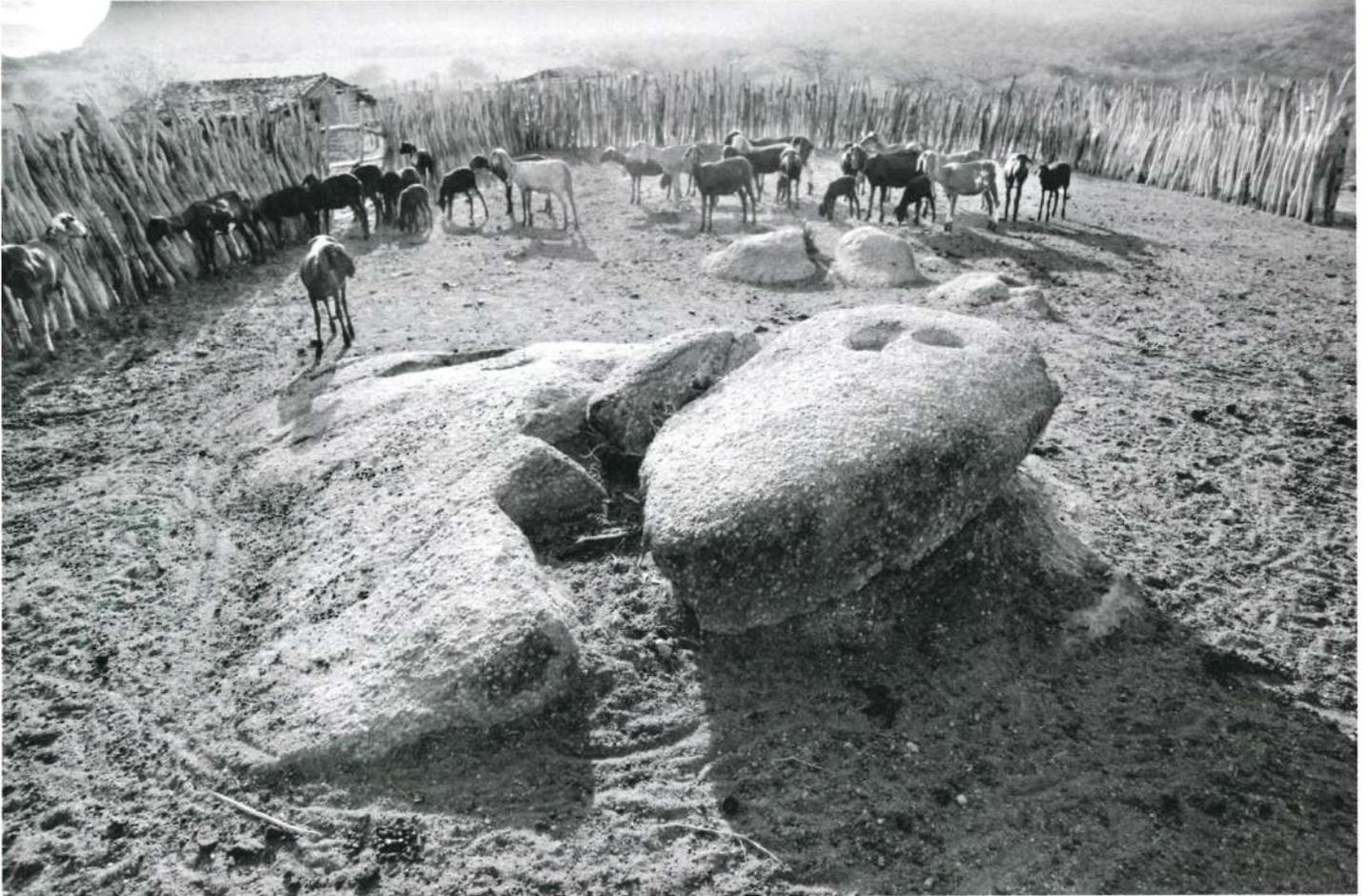
Uno de los desafíos de los pueblos quilombolas es mantener a sus jóvenes en las comunidades. En una cultura que transfiere sus valores oralmente, son ellos los responsables por el traspaso de las tradiciones y de los valores.

Amanda de Aguiar Pires, Lillian Floriano da Silva, Janaína de Aguiar.

Cafundó - Sorocaba - San Pablo

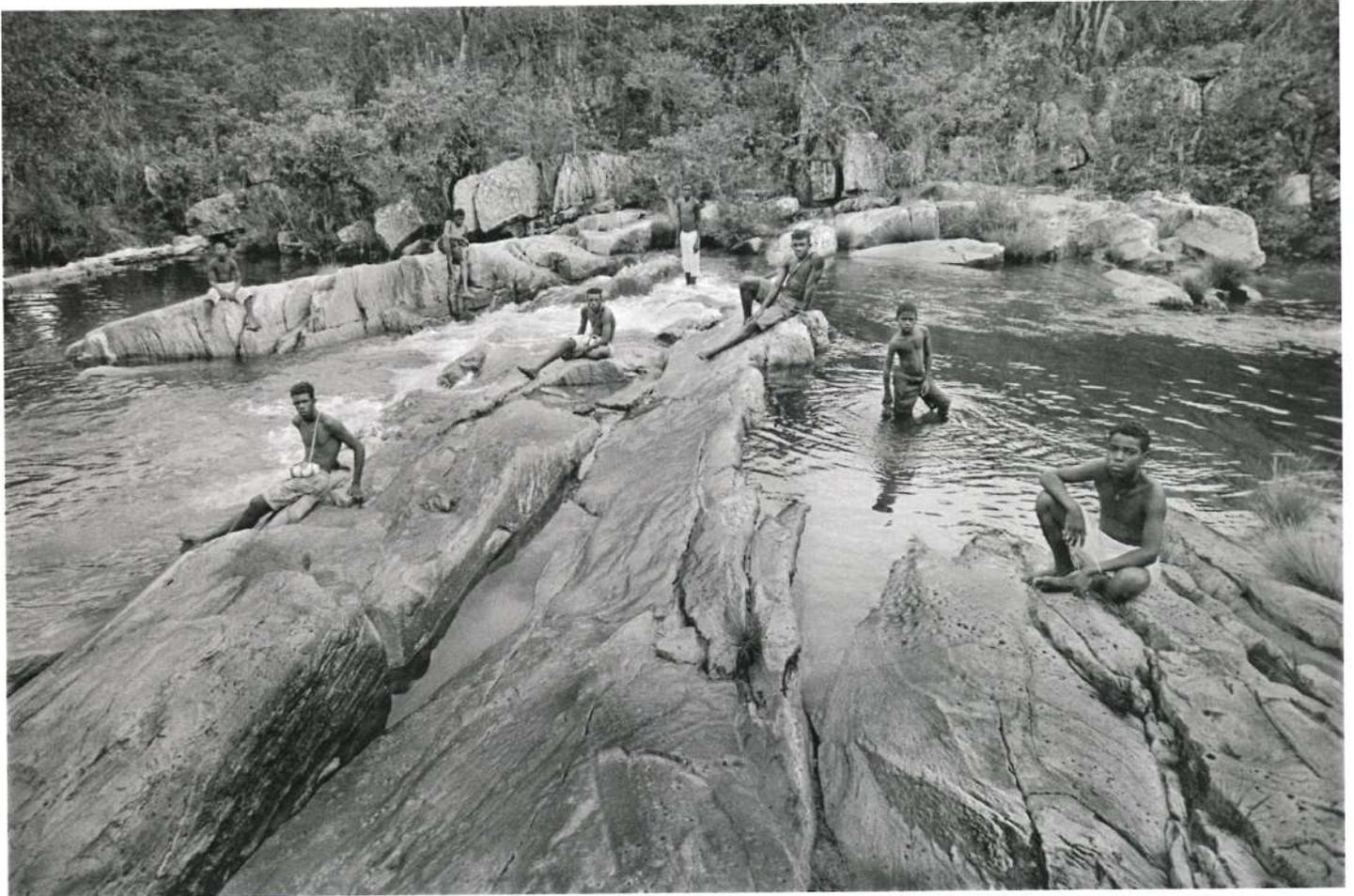
El lugar geográfico estratégicamente ubicado, es una de las más importantes referencias territoriales de las comunidades quilombolas. La existencia de suelos fértiles y la proximidad de manantiales y rutas, no obstante algunas precarias, constituyen soportes para la supervivencia.





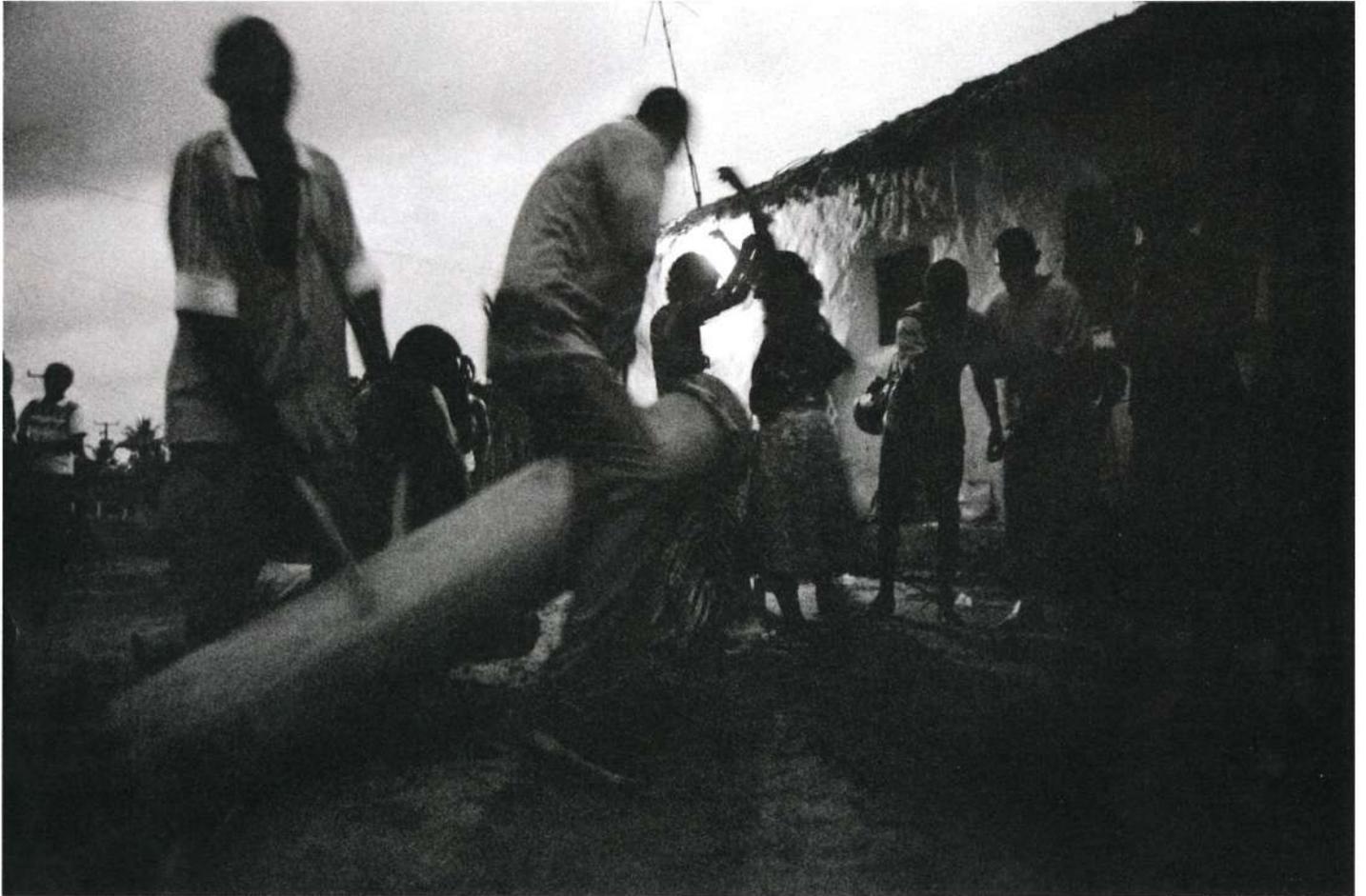
Mocambo - Porto da Folha - Sergipe

La crianza de animales hace parte de las actividades del espacio quilombola. Las cabras, perfectamente adaptadas a las condiciones de aridez del noreste brasileiro, constituyen una fuente básica para la alimentación y materia prima para la confección de alforjas y baúles de cuero.



Río de Contas - Barra do Brumado- Bahia

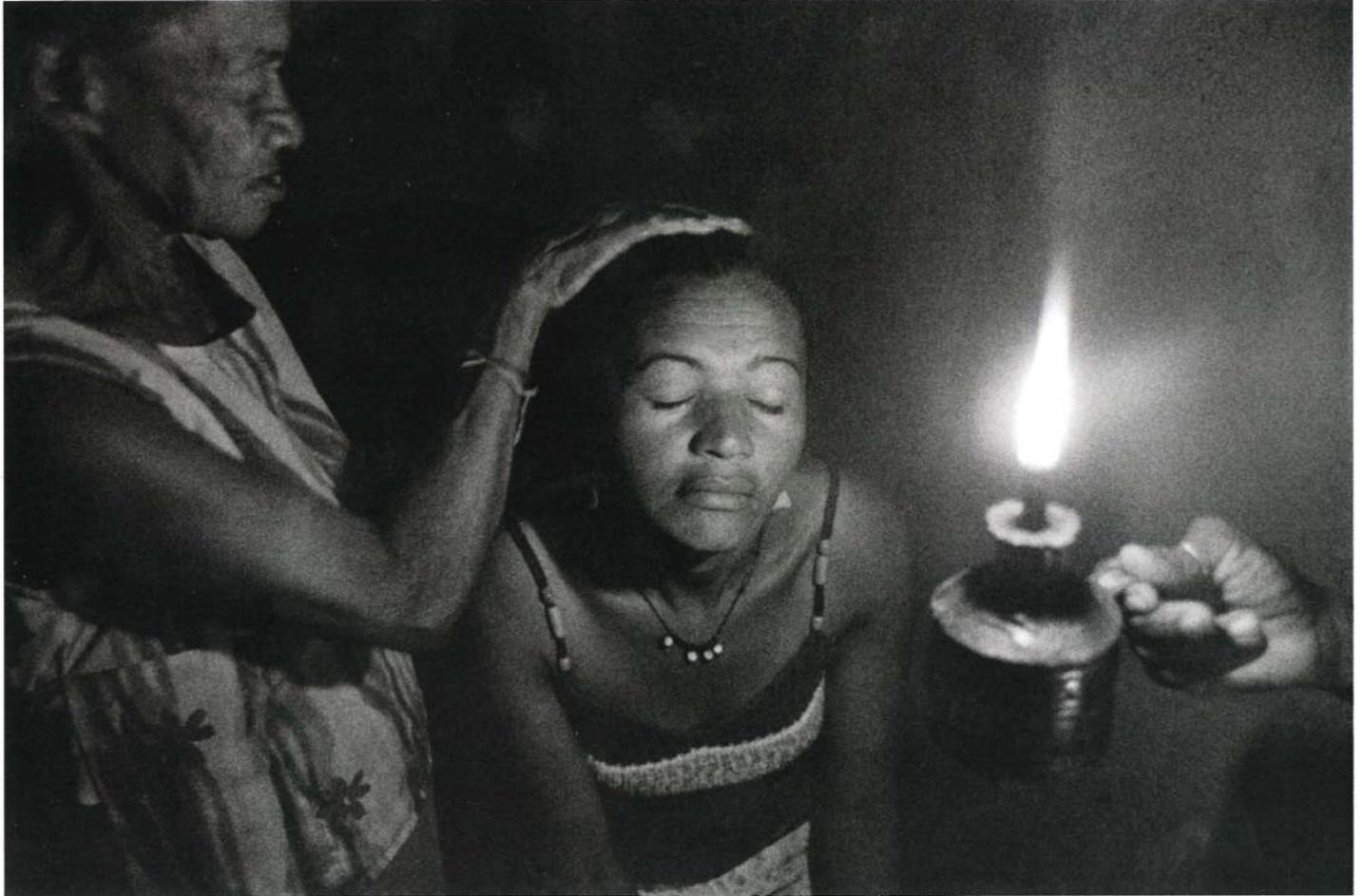
Tradicional región de buscadores de oro o piedras preciosas y de quilombos, Barra do Brumado conserva la tradición de las culturas africanas.



Itamatatiua - Alcântara - Maranhão

Los tambores, los atabaques, las congas, los jembês, los crivadores, los rufadores y otros instrumentos de percusión constituyen herramientas fundamentales para las celebraciones en muchos territorios descendientes de antiguos quilombos. Hacen parte de las tradiciones y son elementos de agregación en las comunidades.

Tambor de crioula de Wanderlei Pereira



Tapuio - Queimada Nova - Piauí

La comprensión de la religiosidad de origen africana en Brasil constituye, todavía, una de las mejores formas de entender las regiones de origen de los descendientes.



Kalunga - Cavalcante - Goiás

El burro y la mula son importantes para el trabajo y la movilidad en los quilombos contemporáneos. Presentes en todo el territorio brasileiro, estos animales hacen parte del paisaje quilombola.

Josiana José de Souza

Itamatatiua - Alcântara - Maranhão

Danza de las más recurrentes en Maranhão, el "tambor de crioula" es la versión profana de las danzas rituales denominadas tambor de mina, de tradición jeje, y tambor de nagô. El principal momento es la ombligada, que representa la invitación para que otra bailarina asuma el centro de la ronda en una coreografía individual con requiebros voluptuosos, al sonido de los tambores de tres tamaños: el grande, "socador"; el mediano, "crivador"; y el pequeño, "perenga o pirerê".





Mumbuca - Ponte Alta - Tocantins

Las artesanías de los pueblos quilombolas todavía no tienen una expresividad nacional justamente reconocida con relación a su calidad y relevancia. Bajo la perspectiva de la sustentabilidad económica de estos territorios, por medio de las potencialidades locales, las artesanías representan una posibilidad concreta de alteración del cuadro de las dificultades de supervivencia. Es un desafío para las políticas públicas, para el uso sustentable del medio ambiente y para la preservación de los patrimonios inmateriales brasileiros.

Curiaú - Macapá - Amapá

El concepto moderno de sustentabilidad ambiental ya se viene aplicado hace varios siglos, preservar la naturaleza hace parte de la cultura quilombola.

Benedito Menezes da Costa (Bilo)

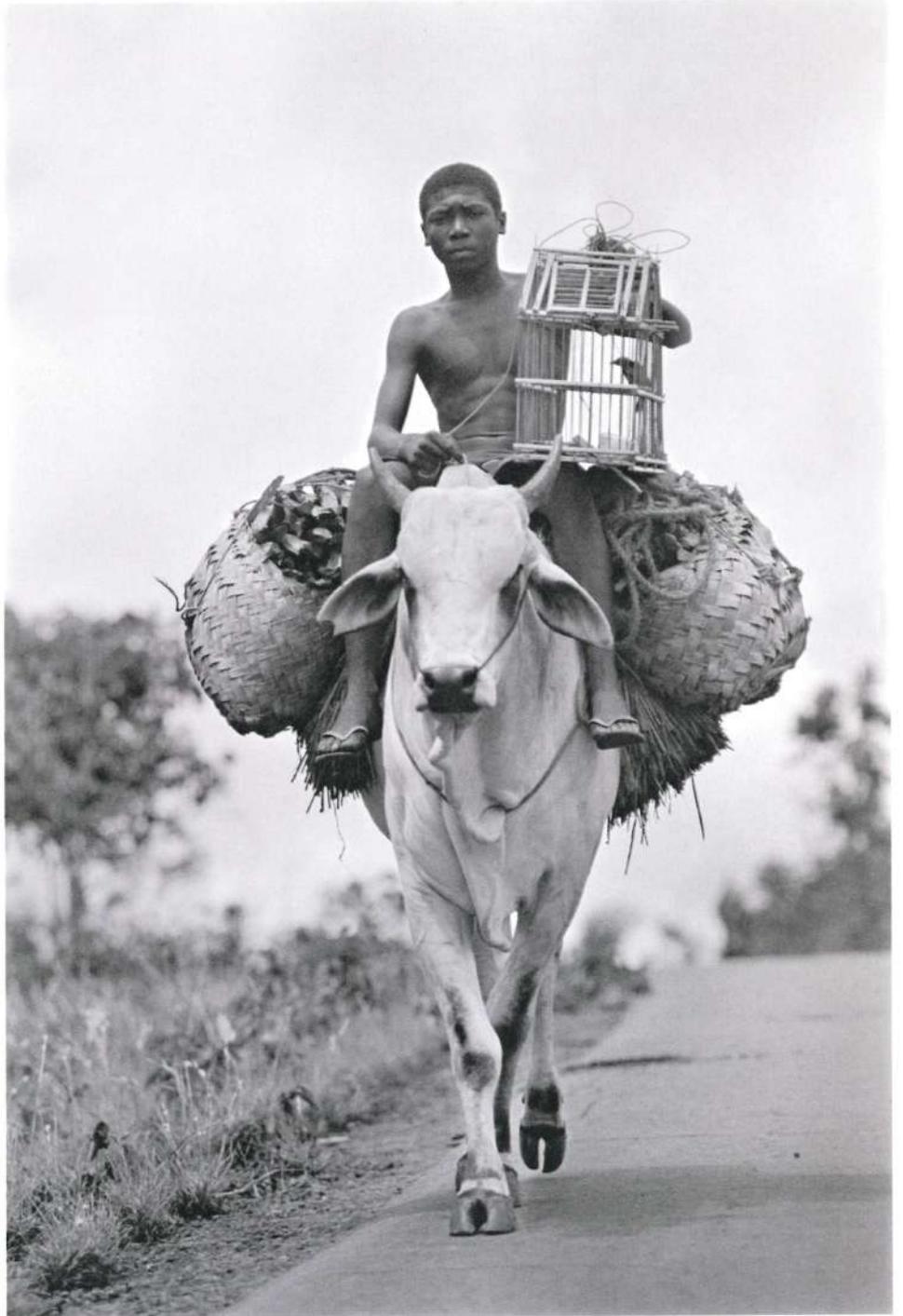




Oriximiná - Jauri/Pancada - Pará

La juventud quilombola requiere cuidados, en virtud de la falta de oportunidades de estudio y trabajo en las tierras ancestrales, los jóvenes parten para la ciudad grande, donde muchas veces ven desvirtuada su esencia.

Nair de Salgado de Oliveira, Débora Lúcia Figueiredo de Souza, Regilane Mineiro dos Santos e Luciane Salgado Viana



Itamatatiua - Alcântara - Maranhão

Transporte de mercaderías en los "panacuns", un tipo de porta objetos que puede ser de paja, liana o cuero.



Tapuío - Queimada Nova - Piauí

Las técnicas más antiguas de pastoreo introducidas en Brasil tienen su origen en África. El hombre quilombola - guerrero, desbravador del espacio geográfico y conocedor de las señales de la naturaleza - favoreció la fijación de los pueblos en los territorios negros y el ensanchamiento de la frontera brasilera.

Vicente Francisco dos Santos

Dirección y curaduría

Denise Carvalho

Fotografías

André Cypriano

Cartografía

Piero Pucci Falgetano

Diego Pascoal Carneiro Benedito

Textos

Isabel Xavier da Silveira

Tratamiento de imágenes

André Cypriano

Montaje

Ana Francisca S. Barros

Producción

Patricia Pedroso

Diseño Gráfico

Pulsar Design

Producción

AORI
PRODUÇÕES CULTURAIS



Ministério da
Cultura

Ministerio de
Relaciones Exteriores

Secretaria Especial de
Políticas de Promoção
da Igualdade Racial



MINISTERIO DE CULTURA
FUNDACIÓN CULTURAL PALMARES



CONSEJO NACIONAL DE LA ETNIA NEGRA
GOBIERNO NACIONAL
REPÚBLICA DE PANAMÁ



MUSEO DE ARTE
CONTEMPORANEO

